

Bankdaten des Vereins zur Gründung und Förderung der deutsch-russischen Begegnungsschule in St. Petersburg

Банковские реквизиты Санкт-Петербургской общественной организации для учреждения и развития русско-немецкой школы в г. Санкт Петербурге

Alle Angaben in den Überweisungsformularen müssen auf Russisch ausgefüllt werden. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verwaltung der Deutschen Schule St. Petersburg.

Все пункты банковских платежных документов должны быть заполнены на русском языке. В случае возникновения вопросов при заполнении обращайтесь, пожалуйста, в администрацию Немецкой школы в Санкт Петербурге.

Name des Vereins Полное наименование	Verein zur Gründung und Förderung der deutsch-russischen Begegnungsschule in St. Petersburg Санкт-Петербургская общественная организация для учреждения и развития русско-немецкой школы в г. Санкт Петербурге
Juristische Adresse Юридический адрес	199004 Sankt Petersburg Wolchowskij per. 4A 199004 г. Санкт Петербург Волховский пер., д.4 литер А
Postadresse Почтовый адрес	199155 Sankt Petersburg Odoewskogo Str., 19A Tel/Fax +7 812 441 21 59 199155 г. Санкт Петербург ул.Одоевского, д.19А тел/факс: +7 (812) 441 21 59
INN ИНН	7801269302
KPP КПП	780101001
Name der Bank Наименование банка	Commerzbank (Eurasija) Ф-л ЗАО «Коммерцбанк (Евразия)», С-Петербург, г. Санкт-Петербург
Juristische und Postanschrift Юридический и почтовый адрес банка	190000, Sankt Petersburg, Malaja Morskaja Str., 23, Tel. +7 (812) 718-51-51 190000, Санкт-Петербург, ул. Малая Морская, д. 23 тел: (812) 718-51-51
Rubelkonto Текущий рублевый счет	40703810301002091890
Korrespondenzkonto Корреспондентский счет	30101810500000000734
BIK БИК	044030734
Verwendungszweck Назначение платежа	Spende für die Entwicklung und Förderung der deutsch-russischen Schule in St. Petersburg, ohne MwSt. Благотворительное пожертвование с целью развития русско-немецкой школы в Санкт-Петербурге, а также на ведение Благополучателем уставной деятельности, без НДС

* Im Zahlungssystem der Dresdner Bank ZAO ist der Verein eingetragen als:

СПб обществ. орг-ция для учреждения и развития русско-немецк. школы в г.С-Пб

* В платежной системе ЗАО «Дрезднер банк» организация обозначена как :

СПб обществ. орг-ция для учреждения и развития русско-немецк. школы в г.С-Пб